

ISSN 1233-4987  
rocznia@gazeta.pl



Nr 10/2015  
cena 1,00 zł

# Rocznia

MAGAZYN SPOŁECZNO – KULTURALNY BIERUNIA

## „PRIMUS” dla Bierunia



**N**asze miasto otrzymało nagrodę „PRIMUS” w Ogólnopolskim Programie Certyfikacji Gmin, Powiatów i Samorządnych Województw „Samorządowy Lider Edukacji”. Uroczysta Gala Finałowa V edycji tego programu odbyła się poniedziałek 12 października w zabytkowej Auli Leopoldyńskiej Uniwersytetu Wrocławskiego. W Programie, poza Znakiem Jakości „Samorządowy Lider Edukacji” gminy, powiaty i województwa mogły zdobyć certyfikat nadzwyczajny „Primus”. Według oceny – władze samorządowe obszar edukacji traktują w sposób priorytetowy, co potwierdzają zapisy Strategii Rozwoju Miasta.

Na uroczystej gali finałowej w auli Uniwersytetu Wrocławskiego nagrody, wyróżnienia i certyfikaty odebrał burmistrz miasta Krystian Grzesica i dyrektor Ośrodka Edukacji Krystyna Czajowska.



## 90 lat OSP Bieruń Nowy



## Nagrody dla pracowników oświaty



**PROGRAM  
REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



**Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego – realna odpowiedź na realne potrzeby**

## **Gmina Bieruń pozyskała dofinansowanie w wysokości**

**2 460 738,19 zł na realizację projektu pn.:**

### **Przebudowa oraz rozbudowa ul. Równoległej 1193 m w km 0+000 do 0+1193**

Przedmiotem projektu jest rozbudowa i przebudowa ul. Równoległej o długości 1193 wraz z infrastrukturą towarzyszącą tj.:

- przebudową oświetlenia ulicznego,
- przebudową sieci energetycznej,
- przebudową sieci teletechnicznej,
- przebudową sieci wodociągowej,
- budowę kanalizacji deszczowej.

Projekt uwzględnia także przebudowę istniejących zjazdów do posesji (w zasięgu pasa drogowego) o szerokości od 3,0 do 5,0 m oraz istniejących skrzyżowań.

Głównym celem projektu jest poprawa funkcjonalności i parametrów technicznych oraz udrożnienie układu wspomagającego kluczową sieć dróg na terenie Gminy Bieruń.

Modernizacja ul. Równoległej podniesie jakość lokalnej obsługi transportowej oraz komfort podróżowania uczestników ruchu zarówno pieszych jak i kierujących pojazdami.

Całkowity koszt realizacji projektu wynosi 3 208 717,50 zł z czego dofinansowanie stanowi 85 % kosztów kwalifikowalnych projektu.

Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007 -2013, Priorytet VII „Transport”, Działanie 7.1 „Modernizacja i rozbudowa sieci drogowej”, Poddziałanie 7.1.2 „Modernizacja i rozbudowa infrastruktury uzupełniającej kluczową sieć drogową”.

90 lat OSP Bieruń Nowy

# Bogu na chwałę ludziom na pożytek

**Msza św. w intencji strażaków, przemarsz z orkiestrą i sztandarami, uroczysty apel oraz okolicznościowy obiad wypełniły w niedzielę 4 października obchody 90 lecia Ochotniczej Straży Pożarnej w Bieruniu Nowym.**

Jednostka powstała 24 czerwca 1925 roku, a pierwszą remizą było miejsce pod mostem na rzece Wiśle. Później była szopa dobudowana do budynku Urzędu Gminy, a w 1934 roku nastąpiło

ruńscy strażacy uczestniczyli w ubiegłym roku w gaszeniu 32 pożarów, pomagali w usuwaniu skutków 19 wypadków drogowych oraz 147 razy brali udział w usuwaniu tak zwanych zagrożeń miejscowych.



przekazanie nowopowstałej remizy przy ul. Remizowej.

W niedzielę 4 października z udziałem zaprzyjaźnionych jednostek OSP z okolicy, władz samorządowych gminy i powiatu oraz dowództwa Komendy Miejskiej PSP Tychy odbyła się rocznicowa uroczystość. Szczególnie zasłużeni druhowie OSP Bieruń Nowy otrzymali odznaczenia i wyróżnienia. Najwyższym Złotym Medalem „Za Zasługi Dla Pożarnictwa” odznaczeni zostali druhowie: Jan Jesiak oraz Michał Szczygieł, srebrnym – druh Łukasz Chronowski, a brązowym Damian Gerycki. Ponadto, Medalem „Strażak Wzorowy” odznaczony został: Zbigniew Goc a medalem „Za Zasługi dla Ochotniczego Pożarnictwa powiatu bieruńsko-lędzińskiego” Andrzej Kokot.

Jak poinformował naczelnik Dariusz Dudziak nowobie-

Poprawie uległ też stan posiadania bieruńskich strażaków. Podczas działań powodziowych w 2010 jednostka poniosła dotkliwe straty w sprzęcie



i umundurowaniu, sięgających kilkudziesięciu tysięcy złotych. Dzięki staraniom zarządu kierowanego przez Arkadiusza Żurka oraz naczelnika Dariusza Dudziaka, oraz wsparciu samorządowców, jednostka pozyskała z różnych źródeł wiele sprzętu, jak: samochód lekki rozpoznawczy Toyota Hilux, łódź płaskodenną wraz z silnikiem i wyposażeniem, motopompa szlamowa Honda, motopompa pływająca Posejdon oraz wiele innego drobnego sprzętu. Po powodzi w ramach

doposażenia jednostki bieruńscy strażacy otrzymali również agregat prądowłoczy, motopompę o dużej wydajności oraz samochód ratowniczo gaśniczy MAN. Ponadto, 20 lutego 2014 oddano do użytkowania rozbudowaną świetlicę środowiskową Remiza i wyremontowane garaże OSP.

Gratulacje i podziękowania druhom za ofiarną służbę na rzecz bieruńskiej społeczności złożyli między innymi burmistrz Krystian Grzesica i starosta Bernard Bednorz.

## KONSULTACJE SPOŁECZNE

Burmistrz Miasta Bierunia informuje, że w terminie **od 19 października 2015 r. do 25 października 2015 r.** można zgłaszać opinie do projektu **programu współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami uprawnionymi na 2016 r.**

Zgodnie z art. 5a ust. 1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (t.j. Dz. U. z 2014 r., poz. 1118 z późn. zm.) projekt programu współpracy podlega konsultacjom społecznym.

Podmiotami uprawnionymi do konsultacji są organizacje pozarządowe oraz inne

podmioty wymienione w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

Konsultacje zostaną przeprowadzone w formie wyrażenia pisemnej opinii na udostępnionym formularzu. Projekt programu oraz stosowny formularz można pobrać ze strony internetowej BIP Urzędu Miejskiego w Bieruniu [www.bip.bierun.pl](http://www.bip.bierun.pl) - zakładka „Ogłoszenia urzędowe”, dalej „Organizacje pozarządowe”.

Protokół z przeprowadzonych konsultacji zostanie opublikowany w BIP Urzędu Miejskiego w Bieruniu.

# Mamy plan dla górnictwa

**Rozmowa Rodni z Grzegorzem Tobiszowskim** Posłem na Sejm z ramienia Prawa i Sprawiedliwości, który podczas kampanii wyborczej spotkał się z mieszkańcami Bierunia



– **Czym chce pan przekonać górników z „Piasta” aby w nadchodzących wyborach oddali swój głos właśnie na pana i ugrupowanie, które pan reprezentuje czyli Prawo i Sprawiedliwość?**

– **Grzegorz Tobiszowski:** Przede wszystkim tym, że Prawo i Sprawiedliwość ma realny program dla górnictwa. Dlaczego realny? Bo my od czterech lat mówimy aby powołać ministerstwo energetyki i surowców. To na nasz wniosek powołano parlamentarną komisję do spraw energetyki i surowców, której zadaniem było wypracowanie strategii dla energetyki. Myśmy postulowali i optujemy za tym nadal, aby górnictwo organizacyjnie połączyć z energią.

– **Po co?**

– **Grzegorz Tobiszowski:** Musimy przede wszystkim dla polskiego węgla stworzyć rynek

polSKI. Jednocześnie musimy zwrócić się na inne rynki.

– **Dzisiaj przeszkodą jest cena...**

– **Grzegorz Tobiszowski:** Mówiliśmy już o tym w roku 2010 kiedy trwała koniunktura. Gospodarka rozwija się falami, po latach tłustych przychodzą chude i odwrotnie. Kiedy koniunktura była dobra, apelowaliśmy aby środki ze sprzedaży węgla, inwestować w nowe technologie, w rozwój i modernizację branży górniczej. Mówiliśmy, że trzeba obniżyć koszty wydobycia, przeanalizować system zarządzania kopalniami, bo przecież każda z nich ma swoją specyfikę. Tymczasem tamte lata zostały zmarnowane.

– **I co teraz?**

– **Grzegorz Tobiszowski:** Każdy rząd, któremu po wyborach przyjdzie zmierzyć się z tą sytuacją, musi podejść do pro-

blemów górniczych z rozwagą i pokorą. My mamy pewną wizję. Nie chcemy zamykać kopalń. Jesteśmy bowiem przekonani, że dobrze zarządzane, silne górnictwo jest podstawą silnej energetyki w Polsce, a to nam daje poczucie bezpieczeństwa na arenie międzynarodowej.

– **Mówi pan, że Prawo i Sprawiedliwość ma konkretny program dla górnictwa. Jaki to plan?**

– **Grzegorz Tobiszowski:** Jeśli wyborcy pozwolą nam decydować, to pierwsze decyzje w tej dziedzinie będą dotyczyć przyspieszenia inwestycji w sektorze energetycznym. Po to, aby na długie lata stworzyć w Polsce rynek dla węgla energetycznego. To pozwoli nam odblokować instytucje finansowe, które zaangażują się w tę reformę, a zapewnienie środków na inwestycje pozwoli nam przejść obecny okres dekoniunktury. Partne-

rami muszą być: Agencja Rozwoju Przemysłu, Państwowe Inwestycje Rozwojowe i spółki okologiczne typu Węglkokoks. Pewne środki mogą pochodzić z funduszy prywatyzacyjnych. Nie ma jednego rozwiązania, trzeba uruchamiać cały ciąg zdarzeń i decyzji, grać na różnych instrumentach.

Jeśli chcemy być silnym i niezależnym podmiotem w polityce międzynarodowej, to musimy mieć niezależność energetyczną. Tu nie ma miejsca na wolny rynek, tylko na aktywne państwo. Dlatego wydatki na górnictwo i energetykę, porównuję do wydatków na obronność. Nikt nie chciałby aby któregoś dnia, ktoś nam wyłączył prąd.

## Zapraszamy do Gundelfingen

**Choć to jeszcze październik, handlowcy i organizatorzy wycieczki świątecznej już szykują się do wzmożonej pracy. Jedną z tradycji sięgającą późnego średniowiecza są niemieckie jarmarki świąteczne. Drezno, Monachium, Berlin i Norymberga – tu odbywają się te największe i najciekawsze.**

**B**ieruń włącza się do tej tradycji organizując w okresie przedświątecznym wyjazd do partnerskiego miasta Gundelfingen. Tradycyjnie, jak co roku serdecznie zapraszamy wszystkich mieszkańców do udziału w grudniowym wyjeździe do partnerskiego miasta Gundelfingen w Niemczech – mówi Adam Kondla z Urzędu Miejskiego w Bieruniu. Tegoroczny wyjazd odbędzie się w dniach 3 – 7 grudnia. Poza udziałem w świątecznym jarmarku w Gundelfingen planowane jest również odwiedzenie jarmarków we Freiburgu, Strasburgu i Colmar. W drodze powrotnej odwiedzimy także jarmark w Rothenburgu.

Na gości czekają nie tylko udekorowane świątecznymi ozdobami i tętniące życiem targowiska, ale też przystrojone zabytki, otwarte nawet całą noc muzea, pokazy teatrów ulicznych i szopki z żywymi zwierzętami.

Szczegółowych informacji udziela i zapisy przyjmuje Wydział Komunikacji Społecznej, III piętro, pok. nr 28 oraz 32, Urząd Miejski w Bieruniu.

Jeśli dopisze trochę szczęścia, magiczną atmosferę świąt ozdobi śnieg, ale o to akurat ostatnio najtrudniej – dodaje Adam Kondla.



**WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU**

BURMISTRZ MIASTA BIERUNIA informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Bieruniu oraz na stronie internetowej [www.bip.bierun.pl](http://www.bip.bierun.pl) zostało podane do publicznej wiadomości ogłoszenie o nieograniczonym przetargu ustnym na sprzedaż nieruchomości położonej w Bieruniu w rejonie **ul. Oświęcimskiej**, przeznaczonej pod zabudowę o charakterze produkcyjno-usługowym (PU2/2) oraz jako teren strefy uciążliwości adaptowanych dróg ponadlokalnych (PU/2a) oraz sprzedaż nieruchomości położonej w Bieruniu w rejonie **ul. Oświęcimskiej**, dla której **brak jest obowiązującego planu zagospodarowania przestrzennego** tj.:

| Lp. | Oznaczenie nieruchomości   | Powierzchnia w m <sup>2</sup> | Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania   | Cena wywoławcza nieruchomości | Wadium       |
|-----|--|-------------------------------|---|-------------------------------|--------------|
| 1.  | Nr działki 386/20<br>Obręb Bieruń Stary,<br>Karta mapy 4 KW<br>KA1T/00033640/8 | 1 3170                        | <p><b>Działka nr 386/20</b> objęta jest miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego i przeznaczona jest pod zabudowę o charakterze produkcyjno-usługowym (PU2/2) oraz jako teren strefy uciążliwości adaptowanych dróg ponadlokalnych (PU/2a)</p> <p><b>Ustala się następujące warunki zagospodarowania terenu PU/2:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Obiekty kubaturowe realizowane zgodnie z ustaleniami planu muszą być wyposażone w sieci wodno-kanalizacyjne oraz energetyczne.</li> <li>2. Emisja zanieczyszczeń powietrza powodowana działalnością produkcyjną lub usługową nie może przekraczać dopuszczalnych stężeń substancji zanieczyszczających określonych w obowiązujących aktach prawnych.</li> <li>3. poziom dźwięku przenikającego do środowiska nie może przekraczać dopuszczalnych wartości określonych w obowiązujących aktach prawnych z zakresu ochrony środowiska przed hałasem i wibracjami.</li> </ol> <p><b>Jako użytkowanie dopuszczalne dla tych terenów ustala się:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sieci i urządzenia infrastruktury technicznej związane z obsługą miasta i tych terenów.</li> <li>2. Ulice dojazdowe, drogi dojazdowe, garaże, miejsca postojowe oraz dojścia piesze.</li> <li>3. Zieleni urządzonej o charakterze izolacyjnym.</li> <li>4. Elementy małej architektury.</li> </ol> <p><b>Odbiornikiem ścieków może być lokalna oczyszczalnia ekologiczna</b></p> <p>Działka niezabudowana, niezagospodarowana, uzbrojona w energię elektryczną, wodę i gaz; porośnięta zielenią wysoką i niską oraz trawami; z dostępem do drogi publicznej utwardzonej o nawierzchni asfaltowej - ul. Oświęcimska</p> | 1.300.500,00 zł<br>+23% VAT   | 66.000,00 zł |
| 2.  | Nr działki 18<br>Obręb Bieruń Stary,<br>Karta mapy 4 KW<br>KA1T/00009624/3     | 3030                          | <p><b>Działka nr 18</b> położona w bezpośrednim sąsiedztwie strefy PU/2 (przemysłowo-usługowej) i PU/2a (strefy uciążliwości od dróg ponadlokalnych). <b>Brak jest miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego</b>, dlatego wszelkie inwestycje na działce wymagają uzyskania warunków zabudowy.</p> <p>Działka od strony wschodniej przylega bezpośrednio do działki nr 386/20.</p> <p><b>Odbiornikiem ścieków może być lokalna oczyszczalnia ekologiczna</b></p> <p>Działka niezabudowana, niezagospodarowana, uzbrojona w energię elektryczną, wodę i gaz; porośnięta zielenią wysoką i niską oraz trawami;</p>  | 262.200,00 zł<br>+ 23% VAT    | 14.000,00 zł |

|  |  |  |   |  |  |
|--|--|--|---|--|--|
|  |  |  | z dostępem do drogi publicznej utwardzonej o nawierzchni asfaltowej - ul. Oświęcimska |  |  |
|--|--|--|---|--|--|

**Do cen nieruchomości osiągniętych w przetargu zostanie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.**

Przetarg odbędzie się w dniu **21 grudnia 2015 r. o godz. 12<sup>00</sup>** w Sali Narad Urzędu Miejskiego w Bieruniu, ul. Rynek 14 (Segment B, II piętro, pok. nr 23).

Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Nieruchomości Urzędu Miejskiego w Bieruniu, ul. Rynek 14 (Segment A, II piętro, pok. nr 17), tel. 32 324 24 00 wew. 458.

**WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU**

BURMISTRZ MIASTA BIERUNIA informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Bieruniu oraz na stronie internetowej [www.bip.bierun.pl](http://www.bip.bierun.pl) zostało podane do publicznej wiadomości ogłoszenie o nieograniczonym przetargu ustnym na sprzedaż nieruchomości położonych w Bieruniu w rejonie **ul. Borowinowej**, przeznaczonych **pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną**, tj.:

| Lp. | Oznaczenie nieruchomości   | Powierzchnia w m <sup>2</sup> | Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania  | Cena wywoławcza nieruchomości | Wadium      |
|-----|--|-------------------------------|--|-------------------------------|-------------|
| 1.  | Nr działki 1556/229<br>Obręb Bieruń Stary,<br>Karta mapy 9 KW<br>KA1T/00011364/9 | 1027                          | <p>Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną.</p> <p>Dopuszcza się realizację:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• obiektów i urządzeń usług rzemiosła nieprodukcyjnego, handlu i gastronomii,</li> <li>• garaży i budynków gospodarczych,</li> <li>• zieleni urządzonej,</li> <li>• sieci i urządzeń infrastruktury technicznej dla obsługi tych terenów.</li> </ul>  | 74.000,00 zł<br>+23% VAT      | 7.000,00 zł |
| 2.  | Nr działki 1555/229<br>Obręb Bieruń Stary,<br>Karta mapy 9 KW<br>KA1T/00011364/9 | 764                           | <p>Dopuszcza się realizację:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• obiektów i urządzeń usług rzemiosła nieprodukcyjnego, handlu i gastronomii,</li> <li>• garaży i budynków gospodarczych,</li> <li>• zieleni urządzonej,</li> <li>• sieci i urządzeń infrastruktury technicznej dla obsługi tych terenów.</li> </ul>   | 62.000,00 zł<br>+23% VAT      | 6.000,00 zł |
| 3.  | Nr działki 1554/229<br>Obręb Bieruń Stary,<br>Karta mapy 9 KW<br>KA1T/00011364/9 | 735                           | <p>Dopuszcza się realizację:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• obiektów i urządzeń o funkcji usługowej, których funkcjonowanie może stwarzać uciążliwość dla terenów przeznaczonych w planie dla funkcji mieszkaniowej,</li> <li>• obiektów inwentarskich, związanych z hodowlą zwierząt.</li> </ul> <p>Działki gruntowe, zlokalizowane przy ul. Borowinowej w Bieruniu.</p> <p>Działki posiadają kształt regularny, są płaskie, niezabudowane, niezagospodarowane, z dostępem do drogi publicznej.</p> <p>W przedmiotowych działkach mogą znajdować się pozostałości po uporządkowanym gruzowisku.</p> <p>Nad zachodnią częścią działki nr 1556/229 przebiega sieć energetyczna oraz pas izolacyjny od infrastruktury technicznej – sieci energetycznej.</p>     | 59.600,00 zł<br>+23% VAT      | 6.000,00 zł |
| 4.  | Nr działki 1590/229<br>Obręb Bieruń Stary,<br>Karta mapy 9 KW<br>KA1T/00011364/9 | 667                           | <p>Nie dopuszcza się realizacji:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• obiektów i urządzeń o funkcji usługowej, których funkcjonowanie może stwarzać uciążliwość dla terenów przeznaczonych w planie dla funkcji mieszkaniowej,</li> <li>• obiektów inwentarskich, związanych z hodowlą zwierząt.</li> </ul> <p>Działki gruntowe, zlokalizowane przy ul. Borowinowej w Bieruniu.</p> <p>Działki posiadają kształt regularny, są płaskie, niezabudowane, niezagospodarowane, z dostępem do drogi publicznej.</p> <p>W przedmiotowych działkach mogą znajdować się pozostałości po uporządkowanym gruzowisku.</p> <p>Nad zachodnią częścią działki nr 1556/229 przebiega sieć energetyczna oraz pas izolacyjny od infrastruktury technicznej – sieci energetycznej.</p> | 54.100,00 zł<br>+23% VAT      | 5.000,00 zł |

**Do cen nieruchomości osiągniętych w przetargu zostanie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.**

Przetarg odbędzie się w dniu **25 listopada 2015 r. o godz. 10<sup>00</sup>** w Sali Narad Urzędu Miejskiego w Bieruniu, ul. Rynek 14 (Segment B, II piętro, pok. nr 23).

Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Nieruchomości Urzędu Miejskiego w Bieruniu, ul. Rynek 14 (Segment A, II piętro, pok. nr 17), tel. 32 324 24 00 wew. 458.

**WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU**

BURMISTRZ MIASTA BIERUNIA informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Bieruniu oraz na stronie internetowej [www.bip.bierun.pl](http://www.bip.bierun.pl) zostało podane do publicznej wiadomości ogłoszenie o nieograniczonym przetargu ustnym na sprzedaż prawa użytkowania wieczystego nieruchomości położonej w Bieruniu w rejonie ul. Chemików, przeznaczonej pod zabudowę usługową, tj.:

| Lp. | Oznaczenie nieruchomości  | Powierzchnia w m <sup>2</sup> | Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania   | Cena wywoławcza prawa użytkowania wieczystego nieruchomości | Wadium      |
|-----|---|-------------------------------|---|---|-------------|
| 1.  | Nr działki 1263/116 Obręb Bieruń Stary, Karta mapy 6 KW KA1T/00041525/5 | 1150                          | <p>Tereny zabudowy usługowej z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod zabudowę usługową.</p> <p>Przeznaczenie towarzyszące:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• obiekty małej architektury,</li> <li>• dojazdy, miejsca do parkowania i garaże przewidziane do obsługi terenu: U,</li> <li>• sieci i urządzenia infrastruktury technicznej,</li> <li>• zieleni urządzona.</li> </ul> <p>Działka niezabudowana, w pełni uzbrojona, niezagospodarowana, z dostępem do drogi publicznej utwardzonej – ul. Chemików. Działka o regularnym kształcie zbliżonym do prostokąta.</p> | 95.800,00 zł +23% VAT                                       | 9.000,00 zł |

Do cen nieruchomości osiągniętych w przetargu zostanie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.

Przetarg odbędzie się w dniu **20 listopada 2015 r. o godz. 9<sup>00</sup>** w Sali Narad Urzędu Miejskiego w Bieruniu, ul. Rynek 14 (Segment B, II piętro, pok. nr 23).

Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Nieruchomości Urzędu Miejskiego w Bieruniu, ul. Rynek 14 (Segment A, II piętro, pok. nr 17), tel. 32 324 24 00 wew. 458.

**WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU**

BURMISTRZ MIASTA BIERUNIA informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Bieruniu oraz na stronie internetowej [www.bip.bierun.pl](http://www.bip.bierun.pl) zostało podane do publicznej wiadomości ogłoszenie o nieograniczonym przetargu ustnym na sprzedaż nieruchomości położonych w Bieruniu w rejonie ul. Bratków, Narcyzów, Borowinowej i Barańcowej, przeznaczonych pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną tj.:

| Lp. | Oznaczenie nieruchomości   | Powierzchnia w m <sup>2</sup> | Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania   | Cena wywoławcza nieruchomości | Wadium      |
|-----|--|-------------------------------|---|-------------------------------|-------------|
| 1.  | Nr działki 931/8 i 932/8 Obręb Bieruń Stary, Karta mapy 9 KW KA1T/00002689/7 ul. Bratków             | 534                           | <p>Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną.</p> <p>Przeznaczenie uzupełniające:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zabudowa usługowa handlu,</li> <li>• zabudowa usługowa gastronomii,</li> <li>• zabudowa usług konsumpcyjnych,</li> <li>• obiekty i urządzenia rekreacyjne i sportowe,</li> <li>• sieci i urządzenia infrastruktury technicznej,</li> <li>• drogi wewnętrzne, pożarowe,</li> <li>• dojazdy, dojścia,</li> <li>• obiekty i budynki gospodarcze,</li> <li>• garaże,</li> <li>• miejsca postojowe,</li> <li>• obiekty małej architektury,</li> <li>• zieleni urządzona.</li> </ul> <p>Działki gruntowe, zlokalizowane przy ul. Bratków, Narcyzów, Borowinowej, Barańcowej w Bieruniu. Działki posiadają kształt regularny, zbliżony do prostokątów i trapezów, są płaskie, niezabudowane, niezagospodarowane, nieogrodzone, porośnięte zielenią nieurządzoną, z dostępem do drogi publicznej.</p> | 51.680,00 zł +23% VAT         | 6.000,00 zł |
| 2.  | Nr działki 937/8 i 938/8 Obręb Bieruń Stary, Karta mapy 9 KW KA1T/00002689/7 ul. Bratków             | 946                           |   | 91.554,00 zł +23% VAT         | 9.000,00 zł |
| 3.  | Nr działki 939/8, 940/8 i 941/8 Obręb Bieruń Stary, Karta mapy 9 KW KA1T/00002689/7 ul. Bratków      | 808                           |   | 78.198,00 zł +23% VAT         | 7.000,00 zł |
| 4.  | Nr działki 954/8 Obręb Bieruń Stary, Karta mapy 9 KW KA1T/00002689/7 rejon ulic: Narcyzów, Barańcowa | 578                           |   | 55.939,00 zł +23% VAT         | 6.000,00 zł |

Do cen nieruchomości osiągniętych w przetargu zostanie doliczony podatek VAT w wysokości 23%.

Przetarg odbędzie się w dniu **23 listopada 2015 r. o godz. 12<sup>00</sup>** w Sali Narad Urzędu Miejskiego w Bieruniu, ul. Rynek 14 (Segment B, II piętro, pok. nr 23).

Szczegółowe informacje dotyczące przetargu można uzyskać w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Nieruchomości Urzędu Miejskiego w Bieruniu, ul. Rynek 14 (Segment A, II piętro, pok. nr 17), tel. 32 324 24 00 wew. 458.

**ZAGŁOSUJ NA PROJEKTY Z BUDŻETU PARTYCYPACYJNEGO!**

Do soboty 24 października trwa głosowanie na projekty z Budżetu Partycypacyjnego Bieruń 2016. Celem głosowania jest wyłonienie spośród 54 zweryfikowanych pozytywnie projektów, które zostaną zrealizowane w poszczególnych okręgach konsultacyjnych w 2016 roku.

Głosowanie polega na rozdyponowaniu przy odpowiednich projektach, w dowolny sposób liczby 10 punktów, którymi dysponuje każdy mieszkaniec Bierunia. Należy pamiętać, iż na projekty z danego okręgu konsultacyjnego może głosować tylko jego mieszkaniec, który w dniu głosowania ukończył 16 lat.

Formularze do głosowania osobistego i korespondencyjnego można pobrać na stronie [www.twojbudzet.bierun.pl](http://www.twojbudzet.bierun.pl), w Urzędzie Miejskim w Bieruniu oraz Punktach Konsultacyjnych, **GŁOSUJEMY:**

- ◆ **Elektronicznie** – poprzez: wypełnienie formularza online na stronie internetowej [www.twojbudzet.bierun.pl](http://www.twojbudzet.bierun.pl) lub zeskanowanie i przesłanie wypełnionej karty do głosowania na adres e-mail: [urząd@um.bierun.pl](mailto:urząd@um.bierun.pl) bądź Platformę e-PUAP. Głosowanie elektroniczne trwa do soboty 24.10.2015 r. do godz. 23.59.
- ◆ **Korespondencyjnie** – poprzez przesłanie formularza na adres: **Urząd Miejski w Bieruniu, ul. Rynek 14, 43-150 Bieruń**. Głosowanie korespondencyjne trwa do soboty 24.10.2015 r. do godz. 23.59. O ważności głosu decydować będzie data stempla pocztowego.



◆ **Osobiście** – poprzez złożenie formularza w Urzędzie Miejskim w Bieruniu lub w Punkcie Konsultacyjnym właściwym dla danego okręgu. Głosowanie osobiste potrwa do piątku 23.10.2015 r. Przebiegać będzie w godzinach pracy Urzędu Miejskiego w Bieruniu oraz w godzinach pracy Punktów Konsultacyjnych.

**Przedstawienie wyników głosowania**

Po zakończonym głosowaniu, zostanie przygotowany protokół z głosowania, który zostanie zamieszczony do publicznej wiadomości na stronie [www.twojbudzet.bierun.pl](http://www.twojbudzet.bierun.pl) i [www.bierun.pl](http://www.bierun.pl). **WSPÓLDECYDUJ O WYDATKACH BIERUNIA W 2016 ROKU! WEŹ UDZIAŁ W GŁOSOWANIU!**

# Wiele rzeczy trzeba zmienić

Rozmowa z Piotrem Czarnynogą, kandydatem Prawa i Sprawiedliwości do Sejmu

– **Od gminy przez powiat do województwa – przez 25 lat pracował Pan w samorządzie na wszystkich szczeblach. Co uważa Pan za swój największy sukces?**

– Nie ma jednego takiego wydarzenia. W każdym okresie co innego okazywało się ważne. Najpierw nie było łatwo namówić premiera Tadeusza Mazowieckiego na podział Tychów. Dziś z perspektywy 25 lat widać, jak to wiele dobrego przyniosło usamodzielnienie Bojszów, Bierunia czy Łędzin. Potem skutecznie odbudowane zostały gminy. Następnie powstał powiat, którego do tej pory nie było nigdy na mapie. Udało się przekonać kolejnego premiera Jerzego Buzka, by ten powiat zmienił nazwę z tyckiego na bieruńsko-łędziański – i to był jak dotąd jedyny taki przypadek w Polsce. Nie chodzi

tylko o nazwę, ale o posiadanie instytucji powiatowych nie w Tychach, ale u siebie: w Bieruniu i w Łędzinach. Wybudowana została komenda powiatowa policji, potem samodzielne starostwo. Gdy zaczynałem w 1998 r. pracę jako starosta, nie było żadnej instytucji pomagającej niepełnosprawnym – dziś jest inaczej.

– **Co z tych 25 lat wynika dla Pana?**

– To jest ćwierć wieku zdobywania doświadczeń, które chciałbym wykorzystać w Sejmie. Nie chodzi o to, by krytykować to, co się w Polsce wydarzyło, bo wiele rzeczy było pozytywnych, ale jak się popatrzy na to, co się dzieje w służbie zdrowia, czy oświacie, to okazuje się, że jest bardzo wiele rzeczy do zmiany. Szczególnie trzeba zmieniać prawo, gdy

jest karygodnie niejasne. Jak na przykład w przypadku prawa wodnego, które przeszkadza nieść pomoc w czasie powodzi. Premier Donald Tusk gdy po powodzi w 2010 r. był w Bieruniu, obiecał zmiany. Wywiązał się z obietnic, ale tylko gdy chodzi o usuwanie szkód po powodzi, bo do naszych gmin przyszły na ten cel spore pieniądze. Ale obiecał też radykalne zmiany w prawie, które nie nastąpiły.

To, że w złej sytuacji jest górnictwo, wszyscy wiemy. Cierpią na tym względnie dobre kopalnie jak „Piast” i „Ziemowit”. Wymaga zmiany styl i sposób zarządzania górnictwem. Inna sprawa: przedsiębiorcy skarżą się na zmiany w podatku VAT. Żeby je zrozumieć, trzeba mieć co najmniej wykształcenie prawnicze...

Nie chcę demonizować, bo na pewno jest wiele spraw, któ-



**PIOTR CZARNYNOGA**, ur. w roku 1954, mieszkaniec Bierunia. Z wykształcenia mgr inż. elektronik. Od początku związany z górnictwem. Pracował pod ziemią w KWK „Ziemowit”, gdzie odpowiadał za łączność i automatykę. Od 1990 roku działacz samorządowy. Miłośnik muzyki organowej.

re udało się w Polsce dobrze zrobić, ale z doświadczenia byłego starosty i radnego wiem, że nie tak trudno ustalić lepsze prawo. I tak widzę swoją rolę.

– **Dziękuję za rozmowę.**

## Człowiek stąd

Rozmowa z Markiem Spyra, kandydatem do Senatu

– **Senatorem nie zostaje się z dnia na dzień. Dlaczego zdecydował się pan na udział w wyborach?**

Tychy to 130 tysięczne miasto, razem z powiatem bieruńsko-łędziańskim, który jeszcze 25 lat temu był częścią Tychów, to już prawie 200 tysięcy. Mysłówice to kolejne 80 tysięcy osób. Razem to blisko 300-tysięczny okręg wyborczy. I ... przegrywamy wybory.

– **Co to znaczy przegrywamy? Przecież wybraliśmy na senatora pana Czesława Ryszkę.**

– Zapewne, gdyby nie ten fakt, w ogóle nie podjąłbym rozmów o swoim udziale w tych wyborach. Czy to normalne, że tak duży okręg reprezentuje senator z odległej o kilkadziesiąt kilometrów Czeladzi? Ja mieszkam w Łędzinach, urodziłem się w Tychach, w których od blisko 10 lat prowadzę własną firmę. Rodzina Spyrów pochodzi

z mysłowickiego Janowa, gdzie nadal stoi nasz rodzinny dom, w którym spędziłem część swojego dzieciństwa. Kiedy – jako człowiek od pokoleń związany z tym okręgiem – pomyślę, że w Senacie reprezentuje nas ktoś mieszkający poza tym okręgiem, poza Śląskiem, w Zagłębiu Dąbrowskim – to trudno mi się z tym pogodzić.

– **Na jakich działaniach chciałby pan się skupić?**

Jesteśmy rejonem przemysłowym. Potrzebujemy wsparcia w szukaniu nowych inwestorów, aby tworzyć nowe miejsca pracy i powstrzymać emigrację zarobkową Polaków. W przeciwnym razie będziemy zmuszeni otworzyć nasze granice na przybyszów z innych krajów. Pytanie, czy jesteśmy na to gotowi? Młodzi potrzebują stabilizacji, mądrej polityki prorodzinnej, żeby chcieli mieć dzieci. Seniorom należy się godna starość. Potrzebujemy silne-

go samorządu lokalnego z pieniędzmi na realizację tych potrzeb. Wsparcia dla przedsiębiorców i czytelnych przepisów prawnych, także tych dotyczących spółdzielczości mieszkaniowej.



**MAREK SPYRA (36 lat).** Kandydat na senatora RP

Urodziłem się w typowo śląskiej górniczej rodzinie. Rodzice do emerytury związani byli z KWK Ziemowit.

Jestem żonaty, mam córkę Paulinę i syna Wiktora, spodziewamy się trzeciego dziecka.

Jestem absolwentem Uniwersytetu Śląskiego. Ukończyłem kurs menadżerski w Nowym Jorku. Znam płynnie języki angielski i niemiecki i dobrze język włoski.

Od lat jestem aktywny społecznie. Należę do Ochotniczej Straży Pożarnej, jestem koordynatorem współpracy ze strażakami z Bawarii. Byłem nominowany do nagrody kulturalnej starosty bieruńsko-łędziańskiego. Byłem inicjatorem partnerskiej współpracy Łędzin i powiatu z czeskim Uniczwem, Jestem wiceprzewodniczącym rady powiatu bieruńsko-łędziańskiego już drugą kadencję.

Od dziesięciu lat prowadzę własną firmę w Tychach. W czasie wolnym chętnie poznaję lokalną historię, podróżuję, nurkuję i doskonale znam języki obcych.

# Inauguracja roku akademickiego UTW

Coraz większa ilość seniorów chce po przejściu na emeryturę nadal aktywnie i twórczo spędzać czas wolny. Bieruński Ośrodek Kultury od lat ma dla nich atrakcyjną ofertę jaką jest Uniwersytet Trzeciego Wieku, prowadzony w naszym mieście przez Górnośląską Wyższą Szkołę Pedagogiczną im. Kard. Augusta Hłonda Mysłowicach.

W poniedziałek 12 października w Regionalnym Centrum Kulturalno-Gospodarczym „Remiza” zabrzmiał wykonany po raz pierwszy przez Chór „Harmonia” GAUDEAMUS IGITUR, podczas inauguracji kolejnego roku akademickiego Bieruńskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Bogaty i ciągle rozwijany program proponuje intensywny tok pracy, który stanowią: wykłady, spotkania dyskusyjne, lektoraty ale również zajęcia praktyczne i wycieczki.

Podczas aktu immatrykulacji JM Rektor ks. dr Waław Królikowski, wraz z Kierownikiem UTW GWSP doc. dr Gabriellą Paprotny wręczyli indeksy nowym studentom: pani Teresie Górkiewicz, pani Marii Kłaput oraz panu Zbigniewowi Blicharskiemu.

Interesujący wykład inauguracyjny zatytułowany „Kulturowe dziedzictwo Rzymu antycznego i chrześcijańskiego oraz jego znaczenie dla Polski i Polaków” wygłosił prof. dr hab. Janusz Smółcha z Akademii Ignatianum w Krakowie.

Po wykładzie JM Rektor GWSP ks. dr Waław Królikowski ogłosił „Rok akademicki 2015/2016 Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Bieruniu za otwarty”. Na zakończenie spotkania podczas koncertu, kwartet smyczkowy „3+1” zaprosił wszystkich na „Muzyczną podróż z humorem przez epoki”, a następnie była okazja do pogawędzenia przy kawie i ciastku.

W uroczystej inauguracji roku akademickiego uczestniczyli między innymi: wiceburmistrz Sebastian Macioł, przewodnicząca Komisji Oświaty, Kultury, Sportu, Zdrowia i Opieki Społecznej Krystyna Wróbel oraz radni Stanisław Jurecki i Henryk Mazgaj.





**Bieruński Ośrodek Kultury**  
zaprasza na zajęcia  
stałe do swoich  
placówek

Kinoteatr „Jutrzenka” Bieruń 43-150, ul. Spizowa 4  
Dom Kultury „Gama” - Bieruń 43 -150, ul. Chemików 45  
Dom Kultury „Triada” - Bieruń 43-155, ul. Jagiełły 1  
Regionalne Centrum Kulturalno-Gospodarcze „Remiza”  
Bieruń 43-155, ul. Remizowa 19

## Folklor

**Zespół Folklorystyczny „Bierunianki”** - czwartki, godz:15.30 - JUTRZENKA  
**Zespół Folklorystyczny „Nowobierunianki”** - środy, godz: 16.00 - REMIZA  
**Zespół Folklorystyczny „Ściernianeczki”**  
- piątki, godz. 18.00 - Szkoła w Ścierniach  
**Regionalny Zespół Dziecięcy Pieśni i Tańca „Ziemia Bieruńska”**  
- piątki, godz: 16.00 - TRIADA

## Teatry

**Grupa teatralna „Fantom”** - wtorki, godz:16.30 - GAMA  
**Grupa teatralna „Teatr dla dorosłych”**  
- czwartki, godz: 18.00 - GAMA  
**Teatr „Epidemia”** - piątki, godz: 16.00 - JUTRZENKA  
**Zajęcia muzyczno teatralne**  
- poniedziałki, godz. 17.00 - TRIADA

## Taniec

**Zumba** - wtorki godz:16.00 (dzieci do 5 lat) godz:17.00 (dzieci starsze) - TRIADA  
wtorki, godz: 18.00 - REMIZA  
**Zajęcia taneczno - baletowe** - środy, godz: 16.00 (gr. początkująca)  
godz. 16:45 (grupa zaawansowana) - TRIADA  
czwartki, godz. 16.00 (gr. młodsza) godz. 17.00 (gr. starsza) - GAMA  
**Aerobik** - poniedziałki i środy godz. 19.45 - GAMA  
**Cheerleaderki** - wtorki godz. 17.00 „JUTRZENKA”

## Chóry

**Chór „Harmonia”** - poniedziałki, godz:17.00 - REMIZA  
**Chór „Polonia”** - środa, godz: 16.00 - JUTRZENKA

## Zespoły

**Zespół instrumentalny „Mixer Band”**  
- czwartki, godz. 17.00 - GAMA  
**Młodzieżowy zespół muzyczny „Meta Menardi”**  
- poniedziałki i piątki, godz. 17.00 - GAMA  
**Zespół wokalny** - czwartki godz. 18.00 - „JUTRZENKA”

## Instrumenty

**Nauka gry na instrumentach muzycznych:**  
**pianino, gitara, keyboard, akordeon, saksofon**

zajęcia indywidualne prowadzone wg ustalonego planu.  
tel: GAMA - 216 17 45, TRIADA - 226 40 16

## Plastyka

**Carwing** - poniedziałki, godz. 17.00 - REMIZA **Zajęcia plast-tech** - wtorki, godz. 16.00 - REMIZA  
**Zajęcia plastyczno-ceramiczne** - poniedziałki, godz. 16.00 - TRIADA  
**Ceramika** - środy, godz. 16.30 (gr. młodsza), godz. 18.00 (gr. starsza)  
czwartki godz. 16.30 (gr. młodsza), godz. 18.00 (dorośli) - GAMA  
**Decoupage** poniedziałki godz. 17.00 - GAMA  
**Podstawowy kurs szycia** - piątki, godz. 15.00 - TRIADA

„Jutrzenka” - tel. 32 216 40 16,  
„Triada” tel. 32 226 40 16,

„Gama” tel. 32 216 17 45  
„Remiza” tel. 32 216 21 18

www.bok.bierun.pl  
bok.bierun@gmail.com

## Nagrody dla pracowników oświaty

**Święto Edukacji Narodowej, obchodzone co roku przez 650 tysięcy nauczycieli, pedagogów i wychowawców. Dzień ustanowiony został w 1972 roku – data 14 października upamiętnia powstanie Komisji Edukacji Narodowej w 1773 roku. Jest powszechnie obchodzony we wszystkich instytucjach związanych z oświatą – zwłaszcza w szkołach.**

**W** naszym mieście okolicznościowa uroczystość odbyła się 13 października w Kinoteatrze „Jutrzenka”. Obowiązki gospodarza pełniła i uroczystość prowadziła dyr. Ośrodka Edukacji Krystyna Czajowska.

W czasie spotkania uhonorowano liczne grono pracowników naszej oświaty.

Nagrodę Burmistrza Miasta Bierunia otrzymały: Przedszkole Nr 1: Elżbieta Wołdzińska, Elżbieta Bednarz, Barbara Nieckarz, Przedszkole Nr 2: Beata Baron, Małgorzata Dziezioch, Szkoła Podstawowa Nr 1: Agata Parysz-Urbaś, Ewa

Górka, Renata Sobanik, Pelagia Trzcionka, Gabriela Lipińska, Szkoła Podstawowa Nr 3 Sebastian Stachoń, Justyna Pociennik, Barbara Zajas-Dziubek, Anna Chojowska Małgorzata Berger-Kutera, Gimnazjum Nr 1: Elżbieta Małecka, Grażyna Wyleżuch, Violetta Jasińska-Chodór, Grzegorz Bizacki oraz Gimnazjum Nr 2: Elżbieta Domogała, Joanna Gawor, Krystyna Bobak, Wojciech Majkowski i Grażyna Kubica.

Uhonorowano również osoby obchodzące jubileusze pracy zawodowej:

– **25 lecia:** Bratek Beata, Wietrzycka Urszula, Kubica

Grażyna, Ścierańska Agnieszka, Podsiadlik Mirosława, Żurawska Bogumiła, Rola Beata.

– **30 lecia:** Watoła Krzysztof, Kubicka Mirosława, Stachowicz Nina, Wróbel Krystyna, Rózewicz Urszula, Rechnio Urszula, Święcicka Elżbieta, Rak Wanda, Liszka Krystyna, Małeczki Waldemar, Durkalec Bożena, Żabicka Elżbieta, Kowalska Grażyna, Kucz Gabriela, Kuczek Elżbieta, Wolska Barbara, Stachura Katarzyna, Długosz Teresa.

– **35 lecia:** Pała Teresa, Nabisiałek Ewa, Gust Dorota, Chojowska Anna, Zawadzka Irena, Ożóg Zdzisława, Dutka Teresa, Ryguła Urszula.

– **40 lecia:** Długosz Grażyna, Panfil Eugeniusz, Górowicz Janina, Kalinowska Elżbieta.

Ponadto, swoje ślubowanie złożyli na stopień nauczyciela mianowanego: Anna Komander,

Elżbieta Bednarz, Aneta Michol-Biesek, Anna Paweła-Sztuba, Barbara Kała, Iwona Piksa, Barbara Zajas-Dziubek.

Gratulacje odebrali również nauczyciele, którzy uzyskali stopień nauczyciela dyplomowanego: Elżbieta Wołdzińska, Mariola Czernik, Agnieszka Kochan, Katarzyna Ochmańska.

Uroczystość zakończył występ uczniów: ze Szkoły Podstawowej nr 1 – Jakub Józefczuk, z Gimnazjum nr 2 – Natalia Żołneczek, Filip Magiera, Diana Czempas, Emilia Borkowska.

W uroczystości udział wzięli i życzenia pracownikom oświaty złożyli między innymi: burmistrz Krystian Grzesica, wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej dr Barbara Panek Bryła, przewodnicząca Komisji Oświaty, Kultury, Sportu, Zdrowia i Opieki Społecznej Krystyna Wróbel.

## Uchwała Dziecięcej Rady Miejskiej zrealizowana!

**W piątek 2 października bieżącego roku ziszcila się obietnica bieruńskich władz, dotycząca zagospodarowania zieleni wokół terenów bieruńskich szkół i przedszkoli, będąca konsekwencją uchwały Dziecięcej Rady Miejskiej w Bieruniu z dnia 1 czerwca 2015 roku.**

**P**rzypomnijmy, iż w Dzień Dziecka Urząd Miejski ożywił się bardzo. Wszystko za sprawą wyjątkowych gości – dzieci i młodzieży z bieruńskich szkół i przedszkoli, których przedstawiciele zostali powołani na urzędnicze stanowiska. W tym dniu Przewodniczącą Dziecięcej Rady Miejskiej została Oliwia Boncal z Gimnazjum nr 1 im. Karola Wierzgonia, a w rolę pani burmistrz wcieliła się Wiktoria Piętańkiewicz z Gimnazjum nr 2 im. Świętego Walentego. 1 czerwca podczas Dziecięcej Sesji Rady Miejskiej w obecności burmistrza Krystiana Grzesicy oraz

Przewodniczącego Rady Miejskiej Adama Rozmusa, przedstawiciele szkół i przedszkoli (członkowie dziecięcej Rady Miejskiej) podjęli uchwałę, na mocy której jeszcze w 2015 roku, teren wokół szkolnych placówek wzbogaci się o drzewka i krzewy zgodnie z przygotowanymi przez dzieci i młodzież projektami. Przypomnijmy, że wśród wybranych przez dzieci gatunków znalazły się takie jak: Jałowiec łuskowaty „Blue Star”, budleja „Dawida”, Pieris japoński czy Magnolia „Betty”.

Po upalnym i suchym lecie, przyszedł czas na realizację zobowiązań. W piątkowe popołudnie burmistrz Krystian Grze-

sica odwiedził każdą z placówek edukacyjnych w naszym mieście, by w asyście uczniów oraz nauczycieli posadzić młode drzewka i krzewy.

Drzewa są wspaniałym i potrzebnym pomnikiem przyrody, działają na rzecz czystego środowiska i pozostawiają trwałą ślad w naszej

przestrzeni. Są elementem wielu wspaniałych akcji od upamiętniających (akcja sadzenia dębów katyńskich) po ekologiczne, edukacyjne czy przyrodnicze. Cieszy nas fakt, że w tak ważne inicjatywy angażują się młodzi ludzie z Bierunia.



# Święto Niepodległości

Bieruński Ośrodek Kultury  
zaprasza 11 listopada  
na wspólne świętowanie



**Godz. 16.00**  
Złożenie kwiatów  
przy Pomniku Powstańców Śląskich  
w Bieruniu przy ul. Wawelskiej

**Godz. 16.30**  
„Nie chcecie Ojczyzny,  
która Was nic nie kosztuje”  
przedstawienie w wykonaniu „Teatru A” z Gliwic.  
Regionalne Centrum Kulturalno-Gospodarcze „REMIZA”  
Bieruń, ul. Remizowa 19

**Godz. 18.00**  
Msza św. w intencji Ojczyzny w kościele św. Bartłomieja w Bieruniu.  
Po mszy św. złożenie kwiatów pod Pomnikiem Powstańców Śląskich  
na Rynku w Bieruniu

# CZY W BIERUNIU KTOŚ POTRAFI ŚPIEWAĆ???



Tworzymy  
nowy zespół wokalny  
dla młodzieży i dorosłych,  
dlatego wszystkich  
serdecznie zapraszamy do „Jutrzenki”  
**5 listopada o godz. 18.00** na pierwsze zajęcia,  
które poprowadzi Pani Agata Parysz -Urbaś  
**PRZYJMUJESZ WYZWANIE?**  
Bieruński Ośrodek Kultury zaprasza

Bieruński Ośrodek Sportu i Rekreacji  
zaprasza na nieodpłatne zajęcia

# PZU TRASA ZDROWIA „ŁYSINA”

OD 14.09.2015 DO 30.11.2015



|   |
|---|
| <b>WTOREK 16.30 - 18.00</b>                               |
| Nordic Walking  |
| <b>CZWARTEK 16.30 - 18.00</b>                             |
| Zajęcia sportowe  |
| <b>PIĄTEK 16.00 - 17.30</b>                               |
| Zajęcia sportowe  |
| <b>SOBOTA 15.00 - 16.30</b>                               |
| Nordic Walking  |
| <b>ZBIÓRKA - ZBIORNIK WODNY „ŁYSINA”<br/>OBOK WOPR -u</b> |

[www.pzutrasyzdrowia.pl](http://www.pzutrasyzdrowia.pl)  
Program PZU Trasy Zdrowia  
jest finansowany przez fundację PZU  
Operatorem Programu  
jest Fundacja V4Sport Group

Bieruński Ośrodek Sportu i Rekreacji  
tel. 32 324 25 29




Dom Kultury „Gama”  
Bieruń, ul. Chemików 45

**21 listopada 2015 r.**  
**godz. 20.00**

# Disco-lata 80 DJ Artur

# ZABAWA ANDRZEJKOWA



Bilety w cenie 60 zł. od pary do nabycia w DK „Gama”  
(w cenie biletu kawa/herbata i ciastko)

Bieruński Ośrodek Kultury zaprasza

## XII Festiwal Filmów Amatorskich im. Leona Wojtali

## Święto kina

Film Maryny Artemenko z Ukrainy zatytułowany „Not less than 50 kg” zdobył Grand Prix XII Ogólnopolskiego i II Międzynarodowego Festiwalu Filmów Amatorskich im. Leona Wojtali Bieruniu.

Treścią filmu są problemy młodej dziewczyny zmagającej się z anoreksją. O nagrodzie dla tego filmu zdecydowało jury podczas jawnych obrad w stołowce KWK „Piast”. Przewodniczyła im reżyser filmów dokumentalnych Lidia Duda, a towarzyszyli jej Laszlo Polar – montażysta filmowy TV Katowice, Witold Kon – Przewodniczący Federacji Twórców Filmów Niezależnych oraz Jerzy Łuczak – redaktor TV Katowice. Jawne obrady jury to specyfika naszego festiwalu – mówi Wojciech Wikarek dyrektor i współtwórca tego przeglądu. Każdy film omawiany jest osobno – dodaje Wikarek a twórcy mogą poznać opinie ekspertów i zadać im pytania dotyczące swoich filmów.

Wbrew oczekiwaniom i kuluarowym plotkom nagrody nie uzyskał faworyzowany „Kemping” Krzysztofa Jankowskiego. Jak się dowiedzieliśmy nieoficjalnie, ze względu na fakt, iż jedną z głównych ról w tym filmie zagrał Krzysztof Globisz co stawiało obraz Jankowskiego w uprzywilejowanej pozycji.

Tegoroczny festiwal odbywał się od 2 do 4 października w Bieruniu w Domu Kultury „Gama”.

Przypomnijmy, że festiwal trwa nieprzerwanie od 1993 roku w cyklu co dwa lata. Dzięki doświadczeniu i zaangażowaniu organizatorów, każda kolejna edycja wskazuje na wzrost rangi i zasięgu imprezy. Zwiększa się ilość autorów i widzów oraz ilość i jakość nadsyłanego materiału filmowego. Sta-

rانيا organizatorów zmiernają do rozszerzenia kręgu młodych animatorów sztuki filmowej oraz integracji europejskich środowisk twórczych. Patronem festiwalu jest Leon Wojtala filmowiec, który połowę swojego życia poświęcił całkowicie

43 filmy. Jury obok nagrody głównej postanowiło przyznać trzy wyróżnienia: Kasi Chwiesko za film „Jestem pod wpływem”, Kamili Borys za film „Cytat” oraz Mieczysławowi Krzeł za film „Nasza rozmowa”. Przyznano również Nagrodę Specjalną Starosty Bieruńsko -Lędzkiego za film „Puls filmu” dla Jacka Dworakowskiego oraz Nagrodę Specjalną Burmistrza Miasta Bierunia za dwa fil-

poprzez zajęcia warsztatowe, spotkania, dyskusje. W trakcie Festiwalu w Bieruniu prezentowane są filmy omawiające aktualne wydarzenia, problemy życia społecznego, zjawiska polityczne, gospodarcze, kulturalne i ekologiczne.

– Tegoroczny przegląd cieszył się sporym zainteresowaniem nie tylko środowisk filmowych ale co najważniejsze – publiczności aktywnie uczest-



Laureaci tegoroczного festiwalu filmowego

dla filmu i ruchu amatorskiego. Wieloletni szef Amatorskiego Klubu Filmowego „Iks” w Mikołowie, który pod jego kierownictwem odnosił największe sukcesy.

Na tegoroczny festiwal nadesłano 72 filmy między innymi z Ukrainy, Czech, Rosji i Niemiec.

Komisja kwalifikacyjna dopuściła do udziału w konkur-

my „Plaża” i „Addio” Michałowi Stenzlowi.

Jak poinformował nas Jarosław Mokry wiceprezes Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Bieruńskiej „Porąbek”, które jest głównym organizatorem festiwalu celem konkursu jest nie tylko pokazanie osiągnięć i trendów niezależnej twórczości filmowej, ale także doskonalenie nabytych już umiejętności

niczącej także w obradach jury – powiedział burmistrz Krystian Grzesica podczas niedzielnej gali rozdania nagród wieńczącej trzydniowy festiwal.

Laureatka festiwalu Mayna Artemenko nie mogła osobiście odebrać przyznanej jej nagrody i w jej imieniu z rąk prezesa „Porąbka” Henryka Skupienia nagrodę odebrał Wojciech Wikarek.

Wydawca: BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY; ISSN 1233-4987

Redaktor naczelny: Zbigniew Piksa; Foto: Lech Gawin;

Adres redakcji: ul. Spizowa 4, 43-150 Bieruń, tel. 216-40-16; rodnia@gazeta.pl;

Nakład: 1100 egzemplarzy; Realizacja: Agencja Reklamowa Borgis

**Rodnia**  
MAGAZYN SPOŁECZNO - KULTURALNY BIERUNIA

Poglądy wyrażane na łamach Rodni są opiniami autorów i niekoniecznie odzwierciedlają punkt widzenia redakcji. Za treść ogłoszeń, redakcja nie odpowiada. Niezamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i redakcyjnego opracowania tekstów.

## Przedsiębiorcy nagrodzeni

5 września miała miejsce XXI Gala Regionalnej Izby Przemysłowo-Handlowej w Gliwicach pod patronatem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Andrzeja Dudy. Warto w tym miejscu wspomnieć, że również przedsiębiorcy naszego miasta i powiatu zrzeczeni są w Bieruńsko-Lędzińskim Oddziale RIPH w Gliwicach.

Uroczystość odbyła się na terenie Centrum Edukacji i Biznesu „Nowe Gliwice”. Miło nam poinformować, że Odznakę Honorową za Zasługi dla Gospodarki otrzymał Prezes Bieruńsko-Lędzińskiego Oddziału RIPH w Gliwicach – Grzegorz Nowak, a Srebrną Odznakę Honorową za Zasłu-

gi dla Województwa Śląskiego otrzymał – Eugeniusz Wróbel – współwłaściciel firmy Mechanika i Blacharstwo Pojazdowe – firmy członkowskiej naszego oddziału.

Bieżący rok jest dla przedsiębiorców rokiem jubileuszy: 25 lat temu powołano do życia Regionalną Izbę Przemysłowo-Handlową w Gliwicach,



a jej Jubileusz połączony jest z obchodami 25-lecia Krajowej Izby Gospodarczej w Warszawie. Ponadto w bieżącym roku

obchodzimy również 25-lecie samorządu terytorialnego oraz samorządu gospodarczego.

## Japońskie przesłanie pokoju

W piątek 25 września Yuji Miyata, znany na całym świecie, japoński orędownik pokoju, twórca projektu „Peace week” odwiedził Powiatowy Zespół Szkół w Bieruniu.

Podczas spotkania z młodzieżą Yuji Miyata opowiadał o działaniach pokojowych, w które zaangażował się w 2007 r. po trudnych i bolesnych wydarzeniach w swoim życiu, wówczas zdecydował, że poświęci wszystko co ma, aby uszczęśliwić innych ludzi. Wędrując po świecie, odwiedził kilkadziesiąt krajów, w każdym z nich ma przyjaciół i wie, że zawsze może tam wrócić. Do dnia dzisiejszego Yuji Miyata przeszedł piechotą ponad 13 000 km, posadził około 4000 drzew, odwiedził ponad 800 szkół i 200 domów dziecka.

Yuji Miyata: Przez moje akcje chcę edukować i inspirować młodych ludzi do zaangażowania w działania pokojowe. Dla mnie pokój to robienie wszystkiego co w mojej mocy, by pomagać innym. Najważniejsze to zacząć od siebie, a najcenniejsze jest to, co ro-

bimy dla naszych najbliższych. Wiem, że jeśli sprawisz, że ktoś się uśmiechnie, to ty również będziesz szczęśliwszy. W atrium zostało posadzone symboliczne drzewko pokoju, które będzie przypominać o szczególnej wizycie gościa z Japonii i jego pięknym przesłaniu pokoju i wolności.

Jak to się stało, że na trasie niezwyklej podróży Yujiego znalazł się Bieruń? – pytamy jedną z organizatorek projektu nauczycielkę PZS Bogumiłą Stachurę.

– Dzięki szczęśliwemu zbiegowi okoliczności i fascynacji językiem japońskim Marcina, ucznia klasy IV technikum handlowego Powiatowego Zespołu Szkół w Bieruniu. Marcin uczy się intensywnie języka japońskiego, kontaktuje się z Yujim przy pomocy mediów społecznościowych i ...przy okazji na-



uki japońskiego szlifuje angielski.

Marcin: Podczas zajęć komputerowych z przedmiotów handlowych moja nauczycielka, pani Edyta Bogusz przypadkiem zauważyła, że jak skończyłem jakieś zadanie, przełączałem klawiaturę na japońską i wspomniała mi o wizycie w Oświęcimiu, pochodzącego z Jokohamy Yujiego Miyaty, znanego też jako The Earth-

man. Nawiązałem z nim kontakt dzięki rekomendacji pana Alberta Bartosza, wójta gminy Oświęcim. W czasie wakacji zostałem zaproszony na oficjalne spotkanie władz gminy Oświęcim i powiatu oświęcimskiego z delegacją japońskiego miasta Minami-Kyushu. Podczas spotkania miałem okazję porozmawiać z Yujim osobiście i postanowiłem go zaprosić do naszej szkoły.

# Adwokat radzi

## Kto ma uprawnienie do dochodzenia zachowku po zmarłym członku rodziny?

Zmarły może rozdyktować swoim majątkiem w testamencie według własnego uznania co może skutkować pominięciem w nim wszystkich najbliższych członków rodziny i zapisaniem majątku osobie zupełnie obcej lub zapisaniem całego swojego majątku jednemu z członków najbliższej rodziny przy jednoczesnym pominięciu pozostałych.

W takim przypadku zabezpieczeniu interesów pominiętych członków rodziny służy instytucja zachowku.

Zgodnie z treścią art.991 k.c. zstępnym, małżonkowi spadkodawcy oraz rodzicom, którzy byliby powołani do spadku z ustawy należą się, jeżeli uprawniony jest trwale niezdolny do pracy albo jeżeli zstępny jest małoletni **dwie trzecie wartości udziału spadkowego**, który by mu przypadł przy dziedziczeniu ustawowym, w innym zaś wypadku **połowa wartości udziału spadkowego**.

Wynika z powyższego przepisu, iż w pierwszej kolejności uprawnieni są do zachowku **dzieci (bądź wnuki, jeżeli ich rodzice zmarli) i małżonek** spadkodawcy, a w przypadku ich braku w dalszej kolejności **rodzice** spadkodaw-

cy. Prawo do zachowku nie przysługuje w żadnym wypadku rodzeństwu spadkodawcy oraz członkom rodziny, którzy zostali wydziedziczeni w testamencie, uznani za niegodnych, zrzekli się dziedziczenia przed śmiercią spadkodawcy, odrzucili spadek oraz małżonkowi będącemu ze spadkodawcą w separacji przed jego śmiercią.

Uprawniony może dochodzić w postępowaniu sądowym **sumy pieniężnej** odpowiadającej połowie lub dwóm trzecim wartości udziału, który by mu przypadł przy dziedziczeniu ustawowym. Wysokość udziału, który jest podstawą do ustalenia zachowku zależy od liczby osób, które są zaliczane do kręgu spadkodawców ustawowych na podstawie przepisów prawa spadkowego.

Przy ustaleniu wysokości zachowku należy wziąć również pod uwagę długi spadkowe, które zmniejszają wysokość należnego nam zachowku oraz darowizny dokonane przez spadkodawcę przed śmiercią. Dokonane przez spadkodawcę przed śmiercią darowizny zwiększają wartość substratu zachowku. Pewne darowizny zostały jednak wyłączone od doliczenia, w szczególności

ci drobne zwyczajowo przyjęte, dokonane dawnej niż przed dziesięcią laty oraz dokonane na rzecz osób, które nie byłyby spadkobiercami lub uprawnionymi do zachowku. Szanowni Czytelnicy, jak możecie sami zauważyć wyliczenie wartości zachowku jest dosyć skomplikowane i w tym celu najlepiej udać się do profesjonalnego pełnomocnika, który pomoże ustalić wartość przysługującego Wam zachowku.

Po wyliczeniu wysokości należnego nam zachowku następnym krokiem będzie wniesienie do Sądu pozwu przeciwko osobom, które dziedziczyły na podstawie testamentu. Właściwym miejscowo do wniesienia pozwu będzie Sąd w okręgu którego spadkodawca miał ostatnie miejsce zamieszkania. W zależności od wartości przedmiotu sporu właściwym rzeczowo będzie natomiast bądź to Sąd Rejonowy bądź Sąd Okręgowy. Każda osoba mająca zamiar wystąpić na drogę sądową musi pamiętać, iż warunkiem przyjęcia sprawy do rozpoznania przez Sąd jest uprzednie opłacenie pozwu. Wysokość opłaty w sprawie o zachówek wynosi pięć procent wartości przedmiotu sporu.

Ostatnim istotnym elementem, o którym musi pamiętać każdy uprawniony do zach-

owku, jest okoliczność, iż roszczenie o zachówek przedawnia się po upływie 5 lat od chwili otwarcia testamentu. Otwarcie testamentu następuje przed Sądem w postępowaniu o stwierdzenie nabycia spadku lub przed notariuszem w przypadku jeżeli zdecydujemy się na załatwienie spraw spadkowych w kancelarii notarialnej. Po upływie tego okresu strona przeciwna w trakcie postępowania Sądowego może zgłosić zarzut przedawnienia roszczenia co niesie za sobą skutki w postaci przegranego postępowania oraz zapłaty wszelkich kosztów sądowych przez powoda.

W trakcie swojej praktyki zawodowej wielokrotnie spotkałem się z sytuacją, iż właściwie napisany i wniesiony w terminie pozew skutkował zasądzeniem należnej kwoty pieniężnej uprawnionemu do zachowku.

Szanowni Czytelnicy jeżeli nurtują Was inne problemy prawne z chęcią Wam pomogę. Proszę o nadsyłanie wiadomości na email [zapytaj@adwokat-szajdak.pl](mailto:zapytaj@adwokat-szajdak.pl), a w kolejnym artykule postaram się rozwiązać Państwa wątpliwości dotyczące kwestii prawnych.

**Adwokat z Łędzin**  
**Paweł Szajdak**  
**tel. 508-810-835**

## Rocznik 1955

W sobotę 26 września w restauracji „Harenda” w Ścierniach odbyło się spotkanie rocznikowe 1955 ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Bieruniu. Jak zwykle przy takiej okazji wieczór wypełniły wspomnienia a uroczystość zakończono pamiątkową fotografią.





# Czesław RYSZKA

Okręg wyborczy do Senatu nr 75

*Musimy wygrać Polskę*



Prawo i Sprawiedliwość  
www.wybiezpis.org.pl

Materiał KW Prawo i Sprawiedliwość



## Jarmark Bożonarodzeniowy

### 12-13 grudnia

Rynek

Drodzy Państwo! Serdecznie zapraszamy do udziału w tegorocznym Jarmarku. Na bieruńskim rynku będą domki handlowe, dlatego czekamy na zgłoszenia osób chcących je zapelnąć swymi artykułami świątecznymi. Sprzedaż odbywać się będzie przez dwa dni. Czas start!

bok.bierun@gmail.com  
tel. 32 2164016 32 2162118

Bieruński Ośrodek Kultury




## Grzegorz TOBISZOWSKI

*Praca, nie obietnice*

# 1

Materiał KW Prawo i Sprawiedliwość

# Dzień Przedszkolaka

**Piątek 25 września** był szczególnym dniem dla przedszkolaków z Przedszkola Nr 2 w Bieruniu. Tego dnia uroczyście obchodzili Ogólnopolski Dzień Przedszkolaka.

Od samego rana dzieci witała wesola muzyka oraz mnóstwo balonów. Choć aura tego dnia nie sprzyjała spacerom, jednak przedszkolaki to dzielne dzieciaki i wyposażeni w instrumenty muzyczne oraz dobre humory, wyruszyły w barwnym korowodzie uliczkami osiedla. Dzieci śpiewały hymn „Dzień przedszkolaka” oraz wykrzykiwały hasła: „Niech żyją przedszkolaki”, „My dziś swoje święto mamy”. Po powrocie do przedszkola dzieci oglądały bajkę na dużym ekranie jak w prawdziwym kinie. Po obiedzie były kolejne niespodzianki: zabawy z chustą animacyjną, rozwiązywanie zagadek, kolorowanie obrazków, wykonanie samodzielnie sałatki owocowej. Na zakończenie

dnia, każdy przedszkolak otrzymał kolorowy medal.

Przedszkole w podziękowaniu za udział w Ogólnopolskim

Dniu Przedszkolaka otrzymało pamiątkowy dyplom od miesięcznika „Przedszkolne ABC”.



Materiał sfinansowany przez KW Platforma Obywatelska RP



prawnik, poseł na Sejm  
przewodniczący Komisji Spraw Wewnętrznych  
żonaty, dwoje dzieci

## Marek Wójcik

Lista 2 Miejsce 5

**Szanowni Państwo!**

Od kilku lat mam Biuro Poselskie w Bieruniu i angażuję się w sprawy ważne dla miasta i powiatu. Wspierałem samorząd w usunięciu skutków powodzi. Skutecznie zabiegałem o środki na budowę drogi S-1.

Proszę Państwa o głos w wyborach do Sejmu.